

# Shabbat Yitro

6 February 2021/24 Shevat 5781

## TORAH READING

### Exodus 20:1-18

(1) God spoke all these words, saying: (2) I Adonai am your God who brought you out of the land of Egypt, the house of bondage: (3) You shall have no other gods besides Me. (4) You shall not make for yourself a sculptured image, or any likeness of what is in the heavens above, or on the earth below, or in the waters under the earth. (5) You shall not bow down to them or serve them. For I Adonai your God am an impassioned God, visiting the guilt of the parents upon the children, upon the third and upon the fourth generations of those who reject Me, (6) but showing kindness to the thousandth generation of those who love Me and keep My commandments.

### שמות כ': א'-י"ח

(א) וַיְדַבֵּר אֱלֹהִים אֶת כָּל־  
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה לְאֹמֹר: (ב) אֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר  
הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית  
עַבְדִּים: (ג) לֹא יִהְיֶה־לְךָ אֱלֹהִים  
אַחֲרָיִם עַל־פָּנָי (ד) לֹא תַעֲשֶׂה־  
לְךָ פֶסֶל | וְכָל־תְּמוּנָה אֲשֶׁר  
בַּשָּׁמַיִם | מִמַּעַל וְאֲשֶׁר בָּאָרֶץ  
מִתַּחַת וְאֲשֶׁר בַּמַּיִם | מִתַּחַת  
לָאָרֶץ (ה) לֹא־תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם  
וְלֹא תַעֲבֹדֵם כִּי אֲנֹכִי יְהוָה  
אֱלֹהֶיךָ אֵל קַנָּא פֹקֵד עֹון אָבֹת  
עַל־בְּנָיִם עַל־שְׁלֵשִׁים וְעַל־רְבָעִים  
לְשָׁנָאִי: (ו) וְעָשֵׂה חֶסֶד לְאֲלֹפִים  
לְאַהֲבֵי וּלְשֹׂמְרֵי מִצְוֹתַי: (ז)

(7) You shall not swear falsely by the name of Adonai your God; for Adonai will not clear one who swears falsely by His name. (8) Remember the sabbath day and keep it holy. (9) Six days you shall labor and do all your work, (10) but the seventh day is a sabbath of Adonai your God: you shall not do any work—you, your son or daughter, your male or female slave, or your cattle, or the stranger who is within your settlements. (11) For in six days Adonai made heaven and earth and sea, and all that is in them, and He rested on the seventh day; therefore Adonai blessed the sabbath day and hallowed it. (12) Honor your father and your mother, that you may long endure on the land that Adonai your God is assigning to you. (13) You shall not murder. You shall not commit adultery. You shall not steal. You shall not bear false witness against your neighbor. (14) You shall not covet your neighbor's house: you shall not covet your neighbor's wife, or his male or female slave, or his ox or his ass, or anything that is your neighbor's.

(ז) לא תשא את־שם־יהוה  
 אלהיך לשוא כי לא ינקה יהוה  
 את אשר־ישא את־שמו לשוא:  
 (פ) (ח) זכור את־יום השבת  
 לקדשו (ט) ששת ימים תעבד  
 ועשית כל־מלאכתך (י) ויום  
 השביעי שבת | ליהוה אלהיך  
 לא־תעשה כל־מלאכה אתה |  
 ובנד־ובנד־עבדך ואמתך  
 ובהמתך וגרך אשר בשעריך  
 (יא) כי ששת־ימים עשה יהוה  
 את־השמים ואת־הארץ את־  
 הים ואת־כל־אשר־בם וינח  
 ביום השביעי על־כּוֹן בְּרַד־יהוה  
 את־יום השבת ויקדשהו: (ס)  
 (יב) כבד את־אביך ואת־אמך  
 למען יארכון ימיה על האדמה  
 אשר־יהוה אלהיך נתן לך: (ס)  
 (יג) לא תרצח: (ס) לא תנאף:  
 (ס) לא תגנב: (ס) לא־תענה  
 ברעה עד שקר: (ס) (יד) לא  
 תחמד בית רעה לא־תחמד אשת  
 רעה ועבדו ואמתו ושורו וחמרו  
 וכל אשר לרעה: (פ)

(15) All the people witnessed the thunder and lightning, the blare of the horn and the mountain smoking; and when the people saw it, they fell back and stood at a distance. (16)

“You speak to us,” they said to Moses, “and we will obey; but let not God speak to us, lest we die.” (17)

Moses answered the people, “Be not afraid; for God has come only in order to test you, and in order that the fear of Him may be ever with you, so that you do not go astray.”

(18) So the people remained at a distance, while Moses approached the thick cloud where God was.

(טו) וְכָל-הָעָם רָאִים אֶת-  
הַקּוֹלֹת וְאֶת-הַלַּפִּידִם וְאֶת קוֹל  
הַשֹּׁפָר וְאֶת-הַהָר עָשָׁן וַיֵּרָא הָעָם  
וַיִּנְעוּ וַיַּעֲמֵדוּ מֵרָחֵק: (טז)  
וַיֹּאמְרוּ אֶל-מֹשֶׁה דַּבֵּר-אֵתָהּ  
עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה וְאַל-יְדַבֵּר עִמָּנוּ  
אֱלֹהִים פֶּן-נָמוּת: (יז) וַיֹּאמֶר  
מֹשֶׁה אֶל-הָעָם אַל-תִּירְאוּ כִּי  
לְבַעֲבוֹר נִסוֹת אֶתְכֶם בָּא  
הָאֱלֹהִים וּבַעֲבוֹר תִּהְיֶה יְרֵאתוֹ  
עַל-פְּנֵיכֶם לְבַלְתִּי תִחַטְּאוּ: (יח)  
וַיַּעֲמֵד הָעָם מֵרָחֵק וּמֹשֶׁה נִגַּשׁ  
אֶל-הָעֲרָפֶל אֲשֶׁר-שָׁם הָאֱלֹהִים:  
(יט)

## HAFTARAH READING

In the year that King Uzziah died, I had a vision of God sitting highly elevated upon a throne, with the train of God's robes filling the Temple.

Above stood the seraphim, fiery angels, each with six wings, two covering the face, two covering the feet and two for flying. They called to each other saying: holy, holy, holy is the God of the Universe, the fullness of the earth is God's glory.

The posts of the door shook with the voice of those who called and the house was filled with smoke.

Then I said: woe is me, I am finished, because I live in the midst of a people of unclean lips and my eyes have seen the Sovereign God of the Universe.

Then one of the seraphim flew to me with a glowing coal in their hand which they had taken with tongs from the altar. They touched my mouth with it and said: behold this has touched your lips; your iniquity is taken away and your sin is forgiven.

I heard the voice of God saying: whom shall I send and who will go for us?

I replied: here I am, send me. God said: go and tell this people: you will hear but not understand, you will see but not perceive.

What you tell them will only harden their heart, block their ears and shut their eyes. If only they would see, hear and understand so that they could return and be healed!

So I said: God how long will this last? God answered: until cities are laid waste without inhabitants and houses without residents and the land becomes utterly desolate. God will have removed people far away and the forsaken places will be many in the midst of the land.

Even if a tenth of it is left, it shall be consumed. Like a terebinth or an oak when they cast their leaves, the trunk shall remain, bearing the holy seed.

In the days of King Ahaz ben Yotam, the grandson of Uzziah King of Judah, it happened that Rezin King of Syria allied with Pekah ben Remaliah King of Israel. They went up to attack Jerusalem. The House of David was told: Syria is in league with Ephraim. The heart of Ahaz was moved as the trees of the forest are shaken by the wind. Then God said to Isaiah: go forth to meet Ahaz, you and your son She'ar Yashuv, at the end of the conduit of the upper pool in the highway of the fuller's field. Say to him: keep calm and quiet. Neither fear nor lose heart over these two tails of smoking firebrands, the fierce anger of Rezin and Syria, together with the son of Remaliah, who are threatening to attack Judah, breach its walls and set up ben Tabal as their king.

For a child has been born to us, a son is given to us and the government is upon his shoulder. And his name shall be called Pele Yoetz El Gibbor Avi-ad Sar Shalom: 'wonderful in counsel is God Almighty, the Eternal Source of Life, the Ruler of Peace.'

So shall the government be increased and endless peace will reign upon the throne of David and his Kingdom, to establish and uphold it, through justice and righteousness, henceforth and forever more. The zeal of the God of the Universe shall perform this.